



Campus English

校园英语

(军事院校使用)

主编 杨作祥



西安交通大学出版社
XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY PRESS

Campus English

校园英语

主 编 杨作祥

副主编 赵 密

编 委 (按姓氏笔画为序)

王 哲 齐仲里

李 煜 张 杰

姚晓冬 颜秉新

西安交通大学出版社

内容简介

《校园英语》是军校学员学习英语和平时练习口语的实用指导用书。内容涉及课堂教学、军事知识,以及军校生活等实用表达用语。具体包括:教学活动、教学设备、语法术语、各种考试、证书名称等用语,具有军校特点的文化教育活动、军事训练、职衔和武器装备名称,以及中外宗教节日、影视名著、国名首都等文化知识,是军校学员掌握科学文化知识,提高文化素质和英语语言交际能力不可缺少的学习参考书。

图书在版编目(CIP)数据

校园英语/杨作祥主编. —西安:西安交通大学出版社,
2006.4
(军事院校使用)
ISBN 7-5606-2165-7

I. 校... II. 杨... III. 英语—口语—军事院校—
教学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 017244 号

书 名	校园英语
主 编	杨作祥
出版发行	西安交通大学出版社
地 址	西安市兴庆南路 25 号(邮编:710049)
电 话	(029)82668357 82667874 (发行部) (029)82668315 82669096 (总编办)
印 刷	西安建筑科技大学印刷厂
开 本	787mm×1092mm 1/64
印 张	4.125
版 次	2006 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5605-2165-7/H·566
定 价	10.00 元

版权所有 翻版必究

此为试读,需要完整PDF请访问: www.

前 言

为了贯彻《大学英语教学课程要求》中关于提高学生语言交际能力的指导思想,培养新世纪军队现代化建设需要的高素质人才,改变学员英语语言应用能力薄弱的现状,根据大学英语教学要求和军队院校学员学习和生活需要,我们特意编写了这本《校园英语》,作为学员学习英语和平时练习口语的实用指导用书。内容涉及课堂教学、军事知识,以及军校生活等实用表达用语。本书取材可靠,用语标准,语言规范。为便于学习,本书采用英汉对照的形式编写排版。

在本书编写过程中,我们得到了第二炮兵工程学院基础部领导的大力支持和专家教授的热情帮助,第二炮兵工程学院张映亮教授和西安交通大学周光祺教授对全书进行了审阅并提出了宝贵意见,在此表示衷心感谢。

由于时间仓促,水平有限,不妥之处在所难免,敬请读者指正。

编写组

2006 年 3 月

Contents

目 录

Part I Military Terms 军事用语

I. Terms Concerning Military Drill 队列用语	1
II. Titles of Ranks 职务及军衔名称	3
III. Small arms and firearms 轻武器和火器	4
IV. Navy and Equipment 海军及装备	6
V. Air Force and Equipment 空军及装备	10

Part II Classroom English 课堂用语

I. In/After-class Reports 上下课报告词	12
II. Classroom English 课堂用语	13
III. Teaching Activities 教学活动	17
IV. Grammatical Terms 语法术语	29
V. Terms Concerning Audio-visual Facilities 视听设备名称	39
VI. Names of Certain Courses 部分课程名称	42
VII. Exams and Tests 考试测试	45
VIII. Contests 比赛竞赛	48
IX. Diploma and Certificate 文凭证书	49

Part III Campus Life 校园生活

I. Daily Life 一日生活	50
II. Diet and Health 饮食与健康	50
III. Living Facilities 生活设施	65
IV. Recreation and Sports 娱乐体育	77
V. Media 媒体	98
VI. Cultural Education 文化教育	104
VII. Politics and Economy 政治与经济	115
VIII. Diplomatic Affairs 外事外交	136
IX. Science and Technology 科学技术	156

Part IV Chinese and Foreign Cultures 中外文化

I. Religion 宗教	171
II. Festivals 节日	172
III. Famous Works and Movies 中外名著及影视	175
IV. Countries and Capitals 各国国名及首都	187

Appendix I Fortune 500

《财富》世界公司 500 强

Appendix II Ranks in British and U. S. Armed Forces 英美军衔对照表

Part I Military Terms 军事用语

I. Terms Concerning Military Drill 队列用语

challenge 查问口令

preparatory command 预令

command of execution 动令

fall in 集合

line up 站队

attention 立正

at ease 稍息

dress 看齐

eyes right(left)/dress right(left)/right(left) dress
向右(左)看齐

quick step(march) 齐步走

route step 便步

at ease march 便步走

half step 快步

quick march 快步走

on the double/double(time) march 跑步

double time 跑步前进

change step 换步

as you were 还原
halt(halt and freeze) 立定
down 卧倒
get up 起立
dismiss 解散
fall out 就地解散
about face(turn) 向后转
guide center 向中看齐
count off 报数
eyes front 向前看
close 靠拢
extend 疏开
face about 向右转
right(left) face(turn) 向右(左)转
to the rear march 向后转走
march right 向右转走
column right(left) 右(左)转弯走
without number 连贯动作
by the number 分解动作
mark time/march 踏步走
out of ranks! fall out to me 出列
three steps forward march 向前三步走

guides on line(guides out!) 基准兵就位
guides post 基准兵入列
guide left(right) 左(右)翼为准
guide on me 以我为准
open ranks 前后离开一步
close ranks 向前靠拢
ready all 各就各位
in action 准备战斗
fire 开火

II. Titles of Ranks 职务及军衔名称

chairman of the military committee 军委主席
commander 司令员
commissar 政委
division commander 师长
brigade commander 旅长
regiment commander 团长
battalion commander 营长
company commander 连长
platoon leader 排长
squad leader 班长
company leader 队长

political instructor 教导员

general 上将

lieutenant general 中将

major general 少将

senior colonel 大校

colonel 上校

lieutenant colonel 中校

major 少校

captain 上尉

lieutenant 中尉

second lieutenant 少尉

III. Small arms and firearms 轻武器和火器

gun 枪

pistol 手枪

revolver 左轮手枪

rifle 步枪

semi-automatic rifle 半自动步枪

Garand carbine 自动步枪, 加伦德卡宾枪

(Colt Commando) shotgun 散弹猎枪

machine-gun 机枪

submachine gun 冲锋枪

assault rifle, squad assault weapon M2 冲锋枪

Browning 伯朗宁自动手枪

Gatling 格林机关枪

artillery 火炮

mortar 迫击炮

cannon 大炮

howitzer 榴弹炮

ammunition 弹药

cartridge 弹药筒

bullet 子弹

percussion cap 雷管

shell 炮弹

shrapnel 榴散弹

grenade 手榴弹

incendiary bomb 燃烧弹

explosive 炸药

bomb 炸弹

landmine 地雷

nuclear weapon 核武器

atomic bomb 原子弹

napalm 凝固汽油弹

hot-air balloon 热气球

demolition bangalore torpedo 爆破筒

torpedo 鱼雷

missile 导弹

intercontinental ballistic missile 洲际导弹

ballistic missile 弹道飞弹

bullet-proof vest 防弹衣

gas mask 防毒面具

electro-magnetic pulse 电磁脉冲

radar 雷达

cyber war 网络战争

electronic warfare 电子战争

informative warfare 信息战

military vehicles 军用车辆

tanks 坦克

panzer 装甲车

Armored Cavalry 装甲兵

tanks and armored vehicles 坦克和装甲车辆

IV. Navy and Equipment 海军及装备

admiral, first class 一级上将

admiral 上将

vice admiral 中将
rear admiral 少将
senior captain 大校
captain 上校
commander 中校
lieutenant commander 少校
lieutenant 上尉
lieutenant, junior grade 中尉
ensign 美军少尉
chief petty officer 军事长
specialist petty officer 专业军士
petty officer, first class 上士
petty officer, second class 中士
petty officer, third class 下士
seaman, first class 上等兵
seaman, second class 列兵
battle ship 战舰
cruiser 巡洋舰
captor 自动跟踪水雷
depth charge 深水炸弹
destroyer 驱逐舰
displacement 排水量

shipboard aircraft 舰载机
fighter 歼击机
jet fighter 喷气式歼击机
attack aircraft 强击机
early warning aircraft 预警机
reconnaissance aircraft 侦察机
electronic countermeasure aircraft 电子对抗飞机
shipboard artillery 舰炮
gunboat 炮艇
frigate 护卫舰
aircraft carrier 航空母舰
torpedo boat 鱼雷艇
Missile boat 导弹艇
submarine chaser 猎潜艇
shipmate 军士
the chief(first) shipmate 大副
the second shipmate 二副
up periscope 升起潜望镜
platoon gunnery sgt 军士长
port 左舷
port anchor 左舷锚
port gun 左舷炮

starboard 右舷
battle station! 进入战备状态
aye, Aye Sir 是
attention on ship 注意
load torpedo 准备实施鱼雷攻
“Torpedo loaded. Ready, sir.” 鱼雷就绪
“Standby—Fire!” 预备——放
guided missile 导弹
air-to-air missile 空空导弹
surface-to-air-missile 地对空导弹
submarine-to-surface missile 潜地导弹
ground-to-ship missile 岸舰导弹
anti-ballistic missile missile 反弹道导弹导弹
mine warfare 水雷战
mine-sweeper 扫雷艇
mine counter measure vessel 猎雷艇
remotely operated vehicle 销雷器
US Marine Expeditionary Unit
美国海军陆战队远征部队
weapons of mass destruction 大规模杀伤武器
human shields 人体盾牌
air raid siren 空袭警报

Apache helicopter “阿帕奇”直升机
B-52 bomber B-52 轰炸机
chemical and biological weapons 生化武器
cluster bombs 集束炸弹
friendly fire incident 友军火力误伤事件
global positioning satellite 全球卫星定位
laser-guided bomb 激光制导炸弹
missile attack 导弹袭击
Patriot missile “爱国者”导弹
precision-guided bomb 精确制导炸弹
Samoud missile “萨默德”导弹
satllite-guided bomb 卫星制导炸弹
Scud missile “飞毛腿”导弹
Tomahawk cruise missile “战斧”航导弹
highest alert 一级戒备
airstrike 空袭
military might 军事力量
military strike 军事打击

V. Air Force and Equipment 空军及装备

anti-Aircraft Weapons 防空武器
anti-aircraft artillery 高射炮兵